



**JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE d.o.o.
KOPITARJEV TRG 1**

1217 VODICE

Datum: 22.05.2015

Mnenje: 522-317 / 2015

JP Komunala Vodice, d.o.o.	
Prejeto dne:	27-05-2015
Številka:	PP-130-2015
Referent:	Milo B.

POROČILO O MERITVAH IN VREDNOTENJE

Dne 18.05.2015 smo v okviru notranjega nadzora iz črpališča in omrežja javnega vodovoda VODICE odvzeli štiri (4) vzorce pitne vode za mikrobiološke preiskave.

Na podlagi terenskih meritev, organoleptične ocene in rezultatov opravljenih mikrobioloških preiskav protokol PV/1428 do 1431 ocenjujemo, da so vzorci skladni s Pravilnikom o pitni vodi (Ur. I. RS, št. 19/2004, Priloga I, del A in C) in s tem zdravstveno ustrezni.

Lepo vas pozdravljamo!

Pripravil:

Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vodja Enote za vode in živila:

Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Vodja Oddelka za okolje in zdravje:

Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Priloge:

- Poročila o mikrobiološkem preskusu pitne vode - protokol PV/ 1428 do 1431,
- Poročila o vzorčenju,
- Fotokopija zapisnika o odvzemu pitne vode.

Število izvodov in prejemniki:

- JP Komunala Vodice: 1 izvod,
- Arhiv NLZOH Kranj: 1 izvod.



Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
Center za okolje in zdravje
Oddelek za okolje in zdravje Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, T: (04) 201 7100, F: (04) 201 7113, E: kr.coz@nlzoh.si

POROČILO O VZORČENJU

Protokol: PV/1428

Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE d.o.o.
KOPITARJEV TRG 1
1217 VODICE

Odvzel: Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vzorec: Vodovod VODICE

Mesto vzorčenja: Oš Vodice
Metoda vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno po standardu SIST ISO 5667-5:2007
Datum vzorčenja: 18.05.2015
Datum izpisa: 21.05.2015

Opis vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno skladno s standardoma SIST ISO 5667-5:2007 in SIST EN ISO 5667-1:2007. Hranjenje in ravnanje z vzorci smo opravili po določenih standarda SIST EN ISO 5667-3:2013.

Pripravil:
Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vodja Enote za vode in živila:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



Vodja Oddelka za okolje in zdravje:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
Center za okolje in zdravje
Oddelek za okolje in zdravje Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, T: (04) 201 7100, F: (04) 201 7113, E: kr.coz@nlzoh.si

POROČILO O VZORČENJU

Protokol: PV/1429

Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE d.o.o.
KOPITARJEV TRG 1
1217 VODICE

Odvzel: Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vzorec: Vodovod VODICE

Mesto vzorčenja: črpališče Kuharjev boršt
Metoda vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno po standardu SIST ISO 5667-5:2007
Datum vzorčenja: 18.05.2015
Datum izpisa: 21.05.2015

Opis vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno skladno s standardoma SIST ISO 5667-5:2007 in SIST EN ISO 5667-1:2007. Hranjenje in ravnanje z vzorci smo opravili po določenih standarda SIST EN ISO 5667-3:2013.

Pripravil:
Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vodja Enote za vode in živila:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



Vodja Oddelka za okolje in zdravje:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
Center za okolje in zdravje
Oddelek za okolje in zdravje Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, T: (04) 201 7100, F: (04) 201 7113, E: kr.coz@nlzoh.si

POROČILO O VZORČENJU

Protokol: PV/1430

Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE d.o.o.
KOPITARJEV TRG 1
1217 VODICE

Odvzel: Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vzorec: Vodovod VODICE

Mesto vzorčenja: vodohran Bukovica
Metoda vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno po standardu SIST ISO 5667-5:2007
Datum vzorčenja: 18.05.2015
Datum izpisa: 21.05.2015

Opis vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno skladno s standardoma SIST ISO 5667-5:2007 in SIST EN ISO 5667-1:2007. Hranjenje in ravnanje z vzorci smo opravili po določenih standarda SIST EN ISO 5667-3:2013.

Pripravil:
Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vodja Enote za vode in živila:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



Vodja Oddelka za okolje in zdravje:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
Center za okolje in zdravje
Oddelek za okolje in zdravje Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, T: (04) 201 7100, F: (04) 201 7113, E: kr.coz@nlzoh.si

POROČILO O VZORČENJU

Protokol: PV/1431

Naloga: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Naročnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE d.o.o.
KOPITARJEV TRG 1
1217 VODICE

Odvzel: Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vzorec: Vodovod VODICE

Mesto vzorčenja: vodohran Repnje
Metoda vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno po standardu SIST ISO 5667-5:2007
Datum vzorčenja: 18.05.2015
Datum izpisa: 21.05.2015

Opis vzorčenja: Vzorčenje je bilo izvedeno skladno s standardoma SIST ISO 5667-5:2007 in SIST EN ISO 5667-1:2007. Hranjenje in ravnanje z vzorci smo opravili po določilih standarda SIST EN ISO 5667-3:2013.

Pripravil:
Andrej Obronek, dipl.san.inž.

Vodja Enote za vode in živila:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.

Vodja Oddelka za okolje in zdravje:
Franc Ribnikar, dipl.san.inž.



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO
Center za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, telefon:(04) 2017 142, telefax:(04) 2017 113

Protokol: PVI1428
Status: Končni, Verzija: 1.00

POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **NLZOH - ODDELEK ZA OKOLJE IN ZDRAVJE KRANJ, ENOTA ZA VODE IN ŽIVILA KRANJ,**
GOSPOSVETSKA ULICA 12, 4000 KRANJ
Naročnik, Plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**
Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku

Sprejem: **18.05.2015 ob 13:00, Preiskano do: 21.05.2015**
Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorce prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz omrežja**

Lokacija: **VODOVOD VODICE - OMREŽJE**
Odvzemno mesto: **O.Š. Vodice**
Odvzel: **Andrej Obronek**
Datum odvzema: **18.05.2015 ob 11:25**
Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Obseg preiskav in kriteriji (mejne vrednosti) za zahtevane parametre so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št.19/2004 - Priloga I, del A in C) in so navedeni v opombi (točka1)

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Število kolonij pri 22±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	/	0	CFU/ml	18.05.2015 21.05.2015
Število kolonij pri 36±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	18.05.2015 20.05.2015

OPOMBA: 1. VIR ZA OBSEG PREISKAV IN ZA KRITERIJE (MEJNE VREDNOSTI):

Priloga I, del A: *Escherichia coli* ;

Priloga I, del C: Koliformne bakterije; Število kolonij pri 22°C in 37°C

2. RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV ZA ŠTEVILO PREŠTETIH KOLONIJ V OBMOČJU DO 10:

Ni najdeno: 0 ; Najdeno 1-3: <4 ; Najdeno 4-9: ocenjeno

Odgovorna oseba:
Polona Planina
univ.dipl.biol.

Vodja laboratorija:
Tatjana Pavliča dr.vet.med.
spec.hig živil z živil.san.mikrobiologijo



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec.

Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.

Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 21.05.2015

Stran: 1 od 2

VER: 2015.1.27.1



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO
Center za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, telefon:(04) 2017 142, telefax:(04) 2017 113

Protokol: PV11429

Status: Končni, Verzija: 1.00

POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: NLZOH - ODDELEK ZA OKOLJE IN ZDRAVJE KRANJ, ENOTA ZA VODE IN ŽIVILA KRANJ,
GOSPOSVETSKA ULICA 12, 4000 KRANJ
Naročnik, Plačnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE
Lastnik: OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku

Sprejem: 18.05.2015 ob 13:00, Preiskano do: 21.05.2015
Namen odvzema: Pogodba

Vzorci prinesel: Andrej Obronek

Vzorec: Pitna voda iz črpališč

Lokacija: VODOVOD VODICE - IZVIR
Odvzemno mesto: črpališče Kuharjev Boršt
Odvzel: Andrej Obronek
Datum odvzema: 18.05.2015 ob 11:50
Stanje ob prevzemu: ustrezno

Preiskava: Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija

Zahtevek: Obseg preiskav in kriteriji (mejne vrednosti) za zahtevane parametre so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št.19/2004 - Priloga I, del A in C) in so navedeni v opombi (točka1)

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Število kolonij pri 22±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	/	<4	CFU/ml	18.05.2015 21.05.2015
Število kolonij pri 36±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	<4	CFU/ml	18.05.2015 20.05.2015

OPOMBA: 1. VIR ZA OBSEG PREISKAV IN ZA KRITERIJE (MEJNE VREDNOSTI):

Priloga I, del A: *Escherichia coli*;

Priloga I, del C: Koliformne bakterije; Število kolonij pri 22°C in 37°C

2. RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV ZA ŠTEVILO PREŠTETIH KOLONIJ V OBMOČJU DO 10:

Ni najdeno: 0; Najdeno 1-3: <4; Najdeno 4-9: ocenjeno

Odgovorna oseba:
Polona Planina
univ.dipl.biol.

Vodja laboratorija:
Tatjana Pavlič dr.vet.med.
spec.hig.živil z živil.san.mikrobiologijo



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec.
Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.
Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 21.05.2015
Stran: 1 od 2
VER: 2015.1.27.1



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO
Center za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, telefon:(04) 2017 142, telefax:(04) 2017 113

Protokol: PV/1430
Status: Končni, Verzija: 1.00

POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: NLZOH - ODDELEK ZA OKOLJE IN ZDRAVJE KRANJ, ENOTA ZA VODE IN ŽVILA KRANJ,
GOSPOSVETSKA ULICA 12, 4000 KRANJ
Naročnik, Plačnik: JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE
Lastnik: OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE
Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku

Sprejem: 18.05.2015 ob 13:00, Preiskano do: 21.05.2015
Namen odvzema: Pogodba

Vzorci prinesel: Andrej Obronek

Vzorec: Pitna voda iz omrežja

Lokacija: VODOVOD VODICE - OMREŽJE
Odvzemno mesto: vodohran Bukovica
Odvzel: Andrej Obronek
Datum odvzema: 18.05.2015 ob 12:10
Stanje ob prevzemu: ustrezno

Preiskava: Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija

Zahtevek: Obseg preiskav in kriteriji (mejne vrednosti) za zahtevane parametre so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št.19/2004 - Priloga I, del A in C) in so navedeni v opombi (točka1)

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	ZACETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Število kolonij pri 22±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	/	0	CFU/ml	18.05.2015 21.05.2015
Število kolonij pri 36±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	18.05.2015 20.05.2015

OPOMBA: 1. VIR ZA OBSEG PREISKAV IN ZA KRITERIJE (MEJNE VREDNOSTI):

Priloga I, del A: *Escherichia coli*;

Priloga I, del C: Koliformne bakterije; Število kolonij pri 22°C in 37°C

2. RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV ZA ŠTEVILO PREŠTETIH KOLONIJ V OBMOČJU DO 10:

Ni najdeno: 0; Najdeno 1-3: <4; Najdeno 4-9: ocenjeno

Odgovorna oseba:
Polona Planina
univ.dipl.biol.

Vodja laboratorija:
Tatjana Pavlica dr.yet.med.
spec.hig.živil z živil san.mikrobiologijo



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec.

Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.

Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 21.05.2015

Stran: 1 od 2

VER: 2015.1.27.1



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO
Center za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Kranj
Gospodsvetska ulica 12, 4000 Kranj, telefon:(04) 2017 142, telefax:(04) 2017 113

Protokol: PV1431

Status: Končni, Verzija: 1.00

POROČILO O MIKROBIOLOŠKEM PRESKUSU - PITNE VODE

Pošiljatelj: **NLZOH - ODDELEK ZA OKOLJE IN ZDRAVJE KRANJ, ENOTA ZA VODE IN ŽIVILA KRANJ,**
GOSPOSVETSKA ULICA 12, 4000 KRANJ

Naročnik, Plačnik: **JAVNO PODJETJE KOMUNALA VODICE, d.o.o., KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**

Lastnik: **OBČINA VODICE, KOPITARJEV TRG 1, 1217 VODICE**

Poslano v vednost: pošiljatelju, naročniku

Sprejem: **18.05.2015 ob 13:00, Preiskano do: 21.05.2015**

Namen odvzema: **Pogodba**

Vzorci prinesel: **Andrej Obronek**

Vzorec: **Pitna voda iz omrežja**

Lokacija: **VODOVOD VODICE - OMREŽJE**

Odvzemno mesto: **vodohran Repnje**

Odvzel: **Andrej Obronek**

Datum odvzema: **18.05.2015 ob 12:40**

Stanje ob prevzemu: **ustrezno**

Preiskava: **Redna preiskava pitne vode - Membranska filtracija**

Zahtevek: Obseg preiskav in kriteriji (mejne vrednosti) za zahtevane parametre so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št.19/2004 - Priloga I, del A in C) in so navedeni v opombi (točka1)

PARAMETER	METODA	PREISK. KOLIČINA	KRITERIJ	REZULTAT	ENOTA	ZAČETEK KONEC
<i>Escherichia coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001/AC: 2009 Standardni test	100 ml	0	0	CFU/100 ml	18.05.2015 19.05.2015
Število kolonij pri 22±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	/	0	CFU/ml	18.05.2015 21.05.2015
Število kolonij pri 36±2° C	SIST EN ISO 6222:1999	1 ml	100	0	CFU/ml	18.05.2015 20.05.2015

OPOMBA: 1. VIR ZA OBSEG PREISKAV IN ZA KRITERIJE (MEJNE VREDNOSTI):

Priloga I, del A: *Escherichia coli* ;

Priloga I, del C: Koliformne bakterije; Število kolonij pri 22°C in 37°C

2. RAZLAGA NAČINA PODAJANJA REZULTATOV ZA ŠTEVILO PREŠTETIH KOLONIJ V OBMOČJU DO 10:

Ni najdeno: 0 ; Najdeno 1-3: <4 ; Najdeno 4-9: ocenjeno

Odgovorna oseba:

Polona Planina

univ.dipl.biol.

Vodja laboratorija:

Tatjana Pavlica dr.vet.med.

spec.hig.živil z živil.šan.mikrobiologijo



Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec.

Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.

Podatki o merilni negotovosti in validacijah metod so na voljo v pregled v laboratoriju.

V Kranju, 21.05.2015

Stran: 1 od 2

VER: 2015.1.27.1



ZAPISNIK O ODVZEMU VZORCEV PITNE VODE

NAROČNIK: JP KOMUNALNA UPRAVA VODICE
PLAČNIK: 11

LASTNIK: OBČINA VODICE
VODOVOD: Vodica

OBVESTITI: naročnik
 lastnik
 arhiv

VREMENSKI PODATKI:

(jasno, sončno, oblačno, dež, po dežju, sneg, odjuga...)

VREME PRI ODVZEMU: 10:30 VREME TEDEDEN PREJ: suš

DATUM ODVZEMA: 18.05.2015

Temperatura zraka: 13,0 °C

Vzorci hranjeni v hladilni torbi: da; ne
Temperatura pred oddajo vzorca: (5±3) 6,2

ŠT.	ODVZEMNO MESTO	URA odvzema	TERENSKESKE MERITVE				ORGANOLEPTIČNA OCENA			MIKROBIOLOGIJA			KEMIJA		
			temperatura vode (°C)	Ph > 6,5 in < 9,5	električna prevodnost (µS/cm pri 20°C) (2500)	prosti preostali klor* (mg/l)	barva*	vonj**	okus**	motnost**	vrsta preskušanja	MF ; MPN		redna občasna	vrsta preskušanja
1	25 vzavina	M 25	13,8	/	/	0,03	1	1	1	X			1428		
2	čipulšica kuhinjskega korita	M 5	11,8	/	/	/	1	1	1	X			1417		
3	VH Buntovska	M 10	13,1	/	/	0,04	1	1	1	X			1430		
4	VH Reprnje	M 40	12,0	/	/	0,23	1	1	1	X			1431		

Legenda: *v primeru kloriranja vode

** 1. nezaznavno, 2. zaznavno, 3. močno zaznavno, 4. nedoločeno

Vzorec odvzel: [Signature]

Pri odvzemu prisoten: 2

Distribuirana voda:

surova
 obdelana: Cl
 UV
 drugo

Namen odvzema:

pogodba
 lastnikova zahteva
 kontrola dezinfekcije
 drugo

Prezem v laboratoriju:

mikrobiološki: Datum: 18.05.2015

kemijski: Datum: 13.05.2015

Ura: 13:00 Podpis: [Signature]

Ura: 13:00 Podpis: [Signature]